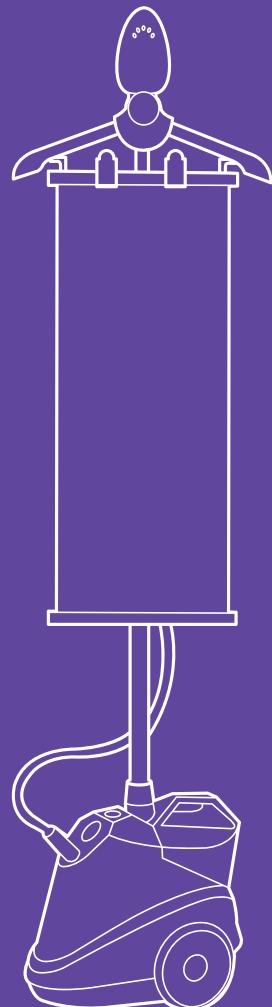


**С меня  
складки  
гладки!**

**Отпариватель  
КТ-939**



Если у вас возникнут трудности с использованием нашей техники, перед обращением в магазин просим позвонить на горячую линию Kitfort:

**8-800-775-56-87**

(пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени)

**[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)**

Мы расскажем про особенности работы прибора и проконсультируем по любым другим вопросам

## **Содержание**

Общие сведения .....	4
Комплектация .....	5
Устройство отпаривателя .....	5
Подготовка к работе и использование.....	6
Уход и хранение .....	10
Устранение неполадок .....	12
Технические характеристики.....	13
Меры предосторожности.....	14

## Общие сведения

Вертикальный отпариватель — серьезный конкурент паровых утюгов: он позволяет чрезвычайно быстро прогладить любые вещи и изделия из текстиля. Это тщательный уход за вещами, не отнимающий много времени.

В отличие от утюгов, которыми гладят ткани и одежду, расположенные горизонтально, отпаривателем в основном обрабатывают одежду и ткани, расположенные вертикально. Никаких дополнительных приспособлений, вроде доски для глажки, здесь не требуется. Одежда при этом может висеть на вешалке отпаривателя, на обычной вешалке, подвешенной к отпаривателю, просто на вешалке, на сушилке для белья или на веревке.

Отпариватель — более функциональное и универсальное устройство, чем утюг. Кроме глажки и отпаривания отпариватель обрабатывает вещи мощной струей горячего пара, проводя таким образом чистку и дезинфекцию. Помимо отпаривания одежды вы можете отпарить занавески и портьеры (для этого их не обязательно снимать), обивку мягкой мебели, матрасы, кровати. При этом вы не только разглядите складки, но и освежите вещи, а также продезинфицируете их, так как горячий пар хорошо убивает пылевых клещей и другие микроорганизмы. Для достижения лучшего эффекта при чистке можно надеть на утюжок ворсовую щетку или тряпку для отпаривания.

Но отпариватель позволяет прогладить и вещи, которые обычно не гладят, например, пышные платья со сложной структурой, шубы и дубленки. Также с его помощью можно готовить к сезону вещи, у которых при хранении появился затхлый запах — отпариватель эту проблему решает без всякой стирки. Но и не только это. Пар довольно хорошо убирает посторонний запах с одежды. Например, если вы находились в прокуренном помещении, и одежда пропахла табаком, то с помощью отпаривателя можно быстро убрать запах и освежить ее.

В отпаривателях традиционной конструкции пар немного остывает, пока проходит от бойлера к утюжку, и может конденсироваться в воду. В результате из паровых сопел утюшка вместе с паром могут выходить брызги воды — конденсат. У КТ-939 в утюжок встроен подогреватель пара, который превращает конденсат обратно в пар, а сам утюжок оснащен функцией очистки.

КТ-939 оснащен вертикальной гладильной доской. Она облегчает и ускоряет процесс глажки. Пар в бойлере образуется под давлением, поэтому выходящая струя пара достаточно мощная и может пройти даже через несколько слоев плотной ткани.

## Комплектация

1. Отпариватель со съемным резервуаром для воды — 1 шт.
2. Паровой шланг с утюжком — 1 шт.
3. Стойка телескопическая — 1 шт.
4. Складная вешалка с держателем утюжка — 1 шт.
5. Насадка для деликатных тканей — 1 шт.
6. Насадка с ворсовой щеткой — 1 шт.
7. Гладильная доска — 1 шт.
8. Зажим для брюк — 2 шт.
9. Нижнее крепление для гладильной доски — 1 шт.
10. Защитная варежка — 1 шт.
11. Руководство по эксплуатации — 1 шт.
12. Гарантийный талон — 1 шт.
13. Коллекционный магнит — 1 шт.\*

\*опционально

## Устройство отпаривателя



Отпариватель оснащен манометром. Съемный резервуар для воды позволяет легко залить воду. В комплекте идет телескопическая стойка, складная вешалка с держателем для утюжка и необходимые для отпаривания насадки и аксессуары.

Корпус отпаривателя имеет напольное исполнение и оснащен колесиками для удобного перемещения.

Вода из резервуара подается в бойлер помпой (водяным насосом), управляемой электронной схемой. Это позволяет получать пар под давлением выше атмосферного.

В отпаривателях традиционной конструкции пар немного остывает, пока проходит от бойлера к утюжку, и может конденсироваться в воду. В результате из паровых сопел утюжка вместе с паром могут выходить брызги воды — конденсат. У КТ-939 в утюжок встроен подогреватель пара, который не только превращает конденсат обратно в пар, но и дополнительно подогревает пар до температуры в 100–140 °С. Такая конструкция позволяет гладить и на горизонтальных поверхностях. Пар в бойлере образуется под давлением, поэтому выходящая струя пара достаточно мощная и может пройти даже через несколько слоев плотной ткани.

Следите, чтобы паровой шланг не перегибался и не перекручивался, это может привести к ухудшению подачи пара.

Подогреватель пара в утюжке хорошо нагревает подошву утюжка и позволяет использовать его для гладки. Температура подошвы утюжка в данном режиме около 140 °С.

Для начала работы дождитесь разогрева бойлера и нажмите кнопку подачи пара на утюжке.

## Подготовка к работе и использование

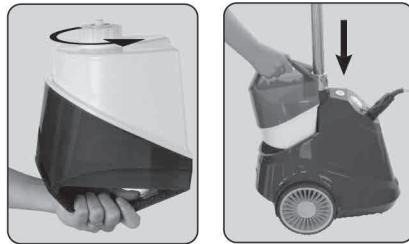
Установите отпариватель на ровную горизонтальную поверхность.

### Как залить воду в резервуар

Убедитесь, что прибор отключен от сети. Снимите резервуар с отпаривателя, взяв его за ручку и потянув вверх. Переверните его, открутите крышку и залейте водопроводную воду, затем закрутите крышку и установите резервуар обратно.

#### Советы:

- если вы постоянно пользуетесь отпаривателем, мы рекомендуем периодически полностью заменять воду в резервуаре и промывать сам резервуар во избежание застаивания и протухания воды;
- во избежание образования накипи регулярно проводите очистку, как это описано в главе «Уход и хранение».



## Сборка

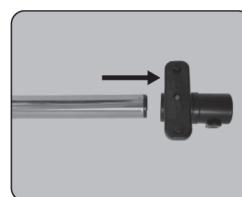
1. Вставьте телескопическую стойку в специальное гнездо в корпусе прибора и зафиксируйте ее, повернув гайку по часовой стрелке до упора.



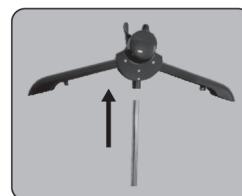
2. Высоту стойки вы можете отрегулировать. Для изменения высоты стойки поверните ее верхнюю часть против часовой стрелки, отрегулируйте высоту и зафиксируйте, повернув верхнюю часть стойки по часовой стрелке до упора (смотри рисунок).



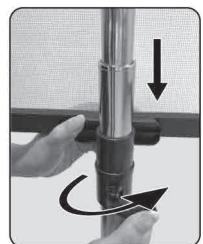
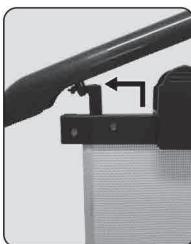
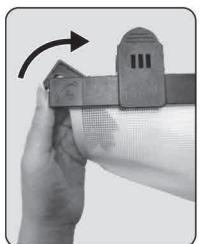
3. Наденьте на телескопическую стойку нижнее крепление для гладильной доски и опустите его до нижней части стойки.



4. Установите вешалку с держателем утюжка на телескопическую стойку, как это показано на рисунке. Раздвиньте плечики у вешалки до щелчка фиксатора.



5. Подсоедините паровой шланг, установив коннектор в корпус отпаривателя до фиксации.
6. Разверните гладильную доску. Нажмите на фиксатор с задней части вешалки и раздвиньте ее плечики шире. С передней части вешалки прикрепите гладильную доску так, чтобы крючки на доске вошли в пазы на вешалке. Затем опять зафиксируйте плечики вешалки.
7. Закрепите нижнюю часть гладильной доски. Для этого вставьте крепление в специальные пазы в нижней части гладильной доски. Затем зафиксируйте крепление нижней части, задвинув защелку до упора.



Стойка закрепляется достаточно крепко, поэтому вы можете переносить отпариватель, взявшись за нее.

### **Насадки и аксессуары**

На вешалке сверху расположен держатель для утюжка, куда его удобно класть как в процессе работы, так и при хранении.

С противоположной стороны от держателя для утюжка расположен фиксатор плечиков. Вы можете открутить его, повесить плечики и закрутить его до упора, зафиксировав крюк. Это может пригодиться вам, чтобы не перевешивать одежду с плечиков, на которых она хранится в шкафу.

Температура подошвы утюжка довольно высока. Поэтому для безопасного отпаривания деликатных тканей рекомендуем использовать специальную насадку.

Насадка с ворсовой щеткой предназначена для очистки ткани при отпаривании. Если к кофточке или брюкам прилипла шерсть домашнего животного, то пар снимет с нее статический заряд, а ворс щетки позволит быстро и удобно ее собрать. Ворсовую щетку можно использовать для очистки мягкой мебели или плюшевых игрушек.



Для установки надвиньте насадку сверху на рабочую поверхность утюжка, как показано на рисунке.

**Внимание!** Рекомендуем устанавливать насадку на полностью остывший утюжок. Касание горячей поверхности может привести к ожогу!

Для установки насадки на горячий утюжок воспользуйтесь тефлоновой варежкой, идущей в комплекте. Для этого отпустите кнопку подачи пара на утюжке и дождитесь прекращения подачи пара. Наденьте варежку и установите насадку.

Вертикальная гладильная доска сделана из сетки для того, чтобы сквозь нее хорошо проходил пар, поэтому разворачивается и сворачивается она быстро и легко.

Варежку с тефлоновым покрытием рекомендуется надеть на руку, чтобы случайно не обжечься паром или о горячие поверхности. Однако не стоит направлять струю пара непосредственно на варежку — струя пара настолько мощная и горячая, что в этом случае пробьет даже варежку!

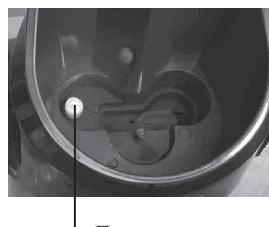
### Включение

Подсоедините сетевой шнур к источнику питания.

Загорится индикатор на кнопке, прозвучит 1 звуковой сигнал и насос закачает порцию воды в бойлер, где она начнет нагреваться.

**Внимание!** Если воды для закачки в бойлере недостаточно, отпариватель будет непрерывно подавать короткие звуковые сигналы. Датчик уровня воды расположен под резервуаром для воды и представляет собой поплавок. Пока поплавок плавает в воде — сигнала об отсутствии воды не будет.

Отпаривателю требуется некоторое время (100–120 секунд) для разогрева. Текущее давление будет отображаться на манометре. Нажмите на кнопку подачи пара на утюжке для начала работы.



Датчик воды

**Внимание! Никогда не пытайтесь отпаривать одежду на теле.**

### Советы и рекомендации по отпариванию



Возьмите паровой утюжок в одну руку, другой придерживайте нижнюю часть одежды, создавая небольшое натяжение или разместите одежду так, чтобы под ней находилась гладильная доска. Ради безопасности мы настоятельно рекомендуем вам надеть варежку на вторую руку. Нажмите на кнопку подачи пара на утюжке. Поднесите утюжок к поверхности ткани, слегка прижимая к ней рабочую часть утюшка, и возвратно-поступательными движениями (сверху вниз) начните отпаривание. Рекомендуем начинать с участков, на которых больше всего складок, а также с элементов одежды, которые являются более плотными (воротник, манжеты рукавов).

Если вам необходимо выгладить классические брюки, прогладить на них стрелки или разгладить глубокие складки, воспользуйтесь горизонтальной планкой для брюк на вешалке.

С помощью отпаривателя вы можете осуществить вертикальную гладжку штор, причем, не снимая их с карниза. Достаточно расположить паровой утюжок на не-

значительном расстоянии от поверхности ткани и провести стандартную процедуру отпаривания. Следует обратить внимание, что в зависимости от плотности ткани, из которой сшиты шторы, пар будет проникать сквозь ткань в разном объеме. Некоторое количество пара может осесть на поверхности окон, если шторы расположены от них слишком близко.

Для удаления растворимых загрязнений, например, пятен на одежде или обивке мебели, рекомендуется надеть на паровой утюжок тряпку для отпаривания. Тогда отходящие загрязнения будут впитываться в тряпку.

Для разглаживания сильно измятого материала обработайте его паром с двух сторон.

Если складки плохо поддаются разглаживанию, например, из-за того, что ткань была пересушена, рекомендуем предварительно спрыснуть ее водой. Для разглаживания плотных тканей может потребоваться повторное отпаривание.

Не используйте металлические вешалки или плечики, так как от воздействия пара они могут заржаветь.

После отпаривания ткань может быть немного влажной, поэтому сразу не убирайте вещь на хранение, а просушите, повесив на вешалку или разложив на какой-либо поверхности.

Соблюдайте особую осторожность при отпаривании деликатных тканей и тех тканей, которые могут быть повреждены при сбрызгивании водой.

## Уход и хранение

Протирайте корпус отпаривателя влажной тканью. Промывайте резервуар для воды после каждого использования. Не допускайте застаивания воды в резервуаре. Протирайте емкость под резервуаром так как она может зацвести. Промывайте фильтр в емкости под резервуаром.

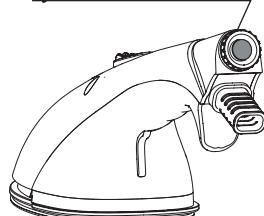
### Очистка утюжка

1. Включите отпариватель.

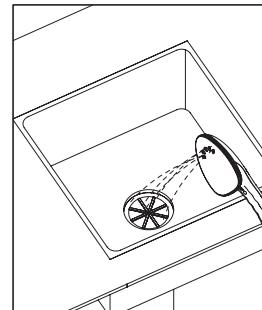
Кнопка очистки  
утюжка

2. Нажмите кнопку очистки на ручке утюжка.

**Примечание:** при отжатой кнопке включен режим очистки, а при нажатой — режим отпаривания. Положения кнопки отображены на стикере на утюжке.



3. Когда давление в бойлере достигнет 4 бар (следите за манометром), поместите утюжок над раковиной и нажмите на кнопку подачи пара.
4. Процесс очистки утюжка длится примерно 4–5 минут. По истечении этого времени из утюжка перестанет выходить грязная вода.
5. Повторно нажмите на кнопку очистки для отключения режима.
6. Подождите 1 минуту для возобновления работы прибора в режиме отпаривания.



### Удаление накипи из бойлера

1. Выключите отпариватель и отсоедините шнур питания от сети.
2. Подождите, пока прибор полностью остынет (не менее 30 минут).
3. Отсоедините шланг и телескопическую стойку.
4. Снимите резервуар для воды и полностью опустошите его. При этом несколько раз наклоните резервуар вперед и назад, чтобы вылилась вода из передней части резервуара.
5. Поместите отпариватель над раковиной или в ванной.
6. Переверните корпус и отвинтите пробку бойлера ключом на 14.
7. Разведите в воде средство для удаления накипи и залейте его в бойлер через воронку. Руководствуйтесь указаниями по применению используемого средства для удаления накипи.
8. Через некоторое время, слейте раствор, затем несколько раз промойте бойлер водой, чтобы удалить остатки средства.
9. Закрутите пробку бойлера. Установите резервуар для воды на место.
10. Присоедините телескопическую стойку и шланг.

### Советы

При частом использовании отпаривателя регулярно, желательно раз в день, заменяйте воду в резервуаре, чтобы не допустить ее порчи и цветения, в противном случае органические остатки попадут в бойлер и вызовут там образование ненужных осадков. Для уменьшения порчи воды используйте кипяченую воду.

### Хранение отпаривателя

1. Выключите отпариватель и отсоедините шнур питания от сети.
2. Повесьте паровой утюжок на держатель.
3. Отсоедините гладильную доску.
4. Сложите телескопическую стойку.
5. Поставьте отпариватель на место хранения.

Перед длительным хранением подождите 20–30 минут, пока отпариватель полностью остынет, затем слейте воду из бойлера, как это описано в главе «Удаление накипи из бойлера». Храните отпариватель в сухом и прохладном месте, недоступном для детей.

## Устранение неполадок

### **Из парового шланга раздаются хлюпающие или клокочущие звуки**

Возможная причина	Решение
В паровом шланге скопился конденсат	Поднимите утюжок вверх, чтобы паровой шланг расправился вертикально, тогда конденсат стечет обратно в бойлер

### **Отпариватель непрерывно подает короткие сигналы**

Возможная причина	Решение
В резервуаре закончилась вода	Добавьте воды
Датчик воды загрязнен	Снимите резервуар и очистите датчик (см. главу Включение)

### **Вместе с паром идет вода**

Возможная причина	Решение
При работе отпаривателя из утюжка может брызгать небольшое количество воды. Пар частично конденсируется в шланге; если шланг имеет горизонтальный участок или петлю, в этом месте скопится конденсат, который затем может выплынуться	Периодически поднимайте утюжок вверх, чтобы вертикально расправить шланг, тогда конденсат сольется в бойлер
Подогреватель в утюжке неисправен. Для проверки включите полностью остывший отпариватель и дайте ему прогреться, но не включайте подачу пара. После прогрева аккуратно пощупайте рабочую поверхность утюжка около паровых сопел, она должна быть теплой или горячей. Если она остается холодной, подогреватель не работает	Обратитесь в сервисный центр

### **В емкости под бачком образуется лужа воды**

Возможная причина	Решение
Открутилась пробка бойлера в нижней части корпуса отпаривателя	Закрутите пробку плоскогубцами или клещами. Не затягивайте пробку слишком сильно, вы можете раздавить уплотнительное кольцо, а если затянете совсем плотно, то треснет резьба на бойлере, так как латунная пробка крепче алюминиевого бойлера

### **Пар не идет**

Возможная причина	Решение
 Засорился клапан в помпе	Не отключая отпариватель, снимите резервуар с водой, удалите сетку с клапана бойлера. Наполните шприц водой и прокачайте воду в отверстие, когда помпа начнет тарахтеть. Повторите 2–3 раза, пока манометр не покажет увеличение давления. Затем установите сетку и резервуар на место

Если ваша ситуация не отображена выше, пишите нам на адрес [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru), приложив фотографии или видеофайлы, фиксирующие вашу проблему. Пришлите также фотографию наклейки с серийным номером, расположенную на дне или на задней части корпуса устройства.

По вопросам приобретения расходных материалов или аксессуаров пишите нам на [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru).

## **Технические характеристики**

1. Напряжение:  $\sim 220\text{--}240$  В, 50/60 Гц
2. Мощность: 2200 Вт
  - мощность бойлера: 1700 Вт
  - мощность утюжка: 500 Вт
3. Класс защиты от поражения электрическим током: I
4. Давление пара: 5,5 бар
5. Емкость резервуара: 3,8 л
6. Время разогрева: 100 с
7. Время непрерывной работы: 118 мин

8. Температура пара: 98–140 °С
9. Подача пара: 32 г/мин
10. Длина сетевого шнура: 1,97 м
11. Длина парового шланга (с утюжком): 1,82 м
12. Размер устройства: 415 × 325 × 400 мм
13. Размер упаковки: 430 × 320 × 440 мм
14. Вес нетто: 7,1 кг
15. Вес брутто: 8,4 кг

Срок службы: 2 года

Срок гарантии: 1 год

Товар сертифицирован:



Производитель: Тайчжоу Итин Илектрик Эплаенс Ко., Лтд. №988 Цихан Роуд, Саньця Саб-Дистрикт, Цзяоцзян Дистрикт, Тайчжоу Сити, Чжэцзян Провинс 318000, Китай.

Импортер: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, Инструментальная ул., д. 3, лит. Х, офис 1.

Страна происхождения: Китай.

Уполномоченная организация для принятия претензий на территории РФ:  
ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, Инструментальная ул., д. 3, лит. Х, офис 1.

Горячая линия производителя: 8-800-775-56-87 (пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени), [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

Адреса сервисных центров вы можете узнать у оператора горячей линии или на сайте [kitfort.ru](http://kitfort.ru)

Требуется особая утилизация. Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить данный объект от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом, например, сдать в специальные места по утилизации.

Месяц и год изготовления указаны на нижней стороне упаковочной коробки.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

## Меры предосторожности

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Обратите особое внимание на меры предосторожности. Всегда держите инструкцию под рукой.

1. Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.

2. Используйте отпариватель только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
3. Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.
4. Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
5. Не переносите отпариватель, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
6. Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части устройства повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно — для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
7. Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться отпаривателем только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства. Не позволяйте детям играть с отпаривателем.
8. Контролируйте работу отпаривателя, когда рядом находятся дети и домашние животные.
9. Не оставляйте работающий отпариватель без присмотра. Выключите его и отключите от сети, если не используете прибор длительное время или перед проведением обслуживания.
10. Рабочая поверхность парового утюжка может сильно нагреваться во время работы. Не касайтесь горячих поверхностей. Не направляйте струю пара на себя, других людей или животных. Включайте отпариватель, только отвернув паровой утюжок паровыми соплами от себя. Будьте осторожны! Возможен риск получения ожога!
11. Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
12. Не допускайте падения отпаривателя и не подвергайте его ударам.
13. Храните устройство в недоступных детям местах.
14. Используйте только предлагаемые производителем аксессуары. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.



## Всегда что-то новенькое!

Kitfort — современный и креативный бренд, который предлагает покупателям не только качественные товары по выгодной цене, но и радует подарками, конкурсами и живым интерактивом! Тысячи пользователей следят за нашими обновлениями и розыгрышами в социальных сетях. Присоединяйтесь к нам и вы!

Приветствуем вас в нашей группе «Вконтакте»! Каждую неделю мы разыгрываем там десятки призов бытовой техники Kitfort. Участвуйте в морских боях, лотереях, творческих конкурсах и делайте репосты. Адрес группы: [vk.com/kitfort](https://vk.com/kitfort)

Если вы любите смотреть видео, введите в поиске YouTube: «Kitfort Show» и наслаждайтесь веселыми скетчами на нашем канале. В каждом новом выпуске мы разыгрываем самые популярные товары и новинки компании за комментарии от подписчиков. А содержание видеороликов заставит вас от души посмеяться и стать нашим другом и ценителем того, что мы делаем.

Подписывайтесь и будьте в деле вместе с Kitfort!